

**SUPRA**

*Japan*

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
ПОРТАТИВНАЯ BLUETOOTH  
АУДИОСИСТЕМА SUPRA BTS-550**



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

## СОДЕРЖАНИЕ

Меры предосторожности и безопасности .....	3
Комплектация .....	3
Панель управления .....	4
Питание прибора .....	4
Режим Bluetooth .....	4
Воспроизведение с USB накопителей и карт памяти .....	5
Прослушивание радио .....	5
Воспроизведение с внешних источников .....	5
Устранение простых неисправностей .....	6
Технические характеристики .....	7

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за приобретение портативной Bluetooth аудиосистемы SUPRA.

Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы. Перед началом эксплуатации прибора просим Вас внимательно прочитать все руководство, обращая особое внимание на раздел «Меры предосторожности и безопасности», а затем сохранить руководство для использования в дальнейшем.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И БЕЗОПАСНОСТИ

Портативная аудиосистема предназначена исключительно для использования в быту и должна быть использована только по прямому назначению.

Извлеките прибор из упаковки и убедитесь в его целостности и отсутствии повреждений. Уберите упаковочные материалы (пластиковые пакеты и др.) подальше от детей.

Следите, чтобы кабели не соприкасались с горячими или острыми предметами.

Не используйте прибор в условиях повышенной влажности или рядом с водой. Запрещается погружать прибор в воду или другие жидкости, а также разбрызгивать на него воду или другие жидкости.

Необходимо следить, чтобы прибор не попадал под дождь. Попадание воды внутрь корпуса может привести к поражению электрическим током. Если это произошло, немедленно отключите его от источника питания и обратитесь в сервисный центр для проверки работоспособности.

Не оставляйте прибор под воздействием прямых солнечных лучей или вблизи источников тепла.

Запрещается (даже в отключенном состоянии) подвергать прибор воздействию высоких температур (выше +60°C), так как это может привести к повреждению внутренних элементов устройства. Рабочая температура прибора составляет от +5°C до +40°C.

Не устанавливайте прибор в непосредственной близости от источников открытого огня или емкостей с водой.

Чтобы гарантировать достаточную вентиляцию и нормальную работу прибора, никогда не накрывайте его тканью или другим материалом, так как недостаточная вентиляция может вызвать перегрев и/или сокращение срока службы изделия.

Не позволяйте детям помещать посторонние предметы в вентиляционные и другие отверстия.

Берегите прибор от падений и ударов. Устанавливайте прибор на ровной и устойчивой поверхности.

Запрещается разбирать прибор во избежание поражения электрическим током. Попытки самостоятельного ремонта могут привести к выходу прибора из строя или поражению электрическим током, а также снимают прибор с гарантийного обслуживания.

В приборе нет частей, которые должен обслуживать пользователь.

Встроенная аккумуляторная батарея не подлежит замене. Запрещается пытаться извлечь и заменить ее.

Запрещается бросать батарею в огонь или выбрасывать с обычными бытовыми отходами.

Если прибор нуждается в ремонте, обращайтесь исключительно в авторизованные сервисные центры.

Если прибор не используется длительное время, следует отключить его от источника питания.

Несоблюдение перечисленных требований по эксплуатации и хранению лишает вас гарантийного обслуживания.

Производитель не несет ответственности за какие-либо повреждения, возникшие вследствие неправильного использования прибора или несоблюдения мер предосторожности и безопасности.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

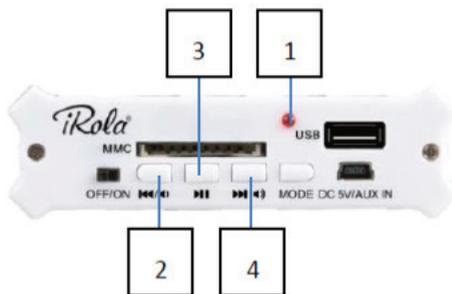
Аудиосистема

USB кабель 2 в 1

Руководство по эксплуатации

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1. Индикатор связи Bluetooth / зарядки батареи
2. Кнопка перехода к предыдущему файлу / предыдущей радиостанции / уменьшения громкости
3. Кнопка начала воспроизведения/паузы / автоматического поиска радиостанций
4. Кнопка перехода к следующему файлу / следующей радиостанции / увеличения громкости

## ПИТАНИЕ ПРИБОРА

Аудиосистема питается от встроенной аккумуляторной батареи.

Перед первым использованием прибора требуется полностью зарядить батарею.

Перед тем как зарядить аккумуляторную батарею, переведите переключатель питания в положение OFF, затем подключите мини-разъем входящего в комплект USB-кабеля к разъему DC 5V/AUX IN аудиосистемы, а обычный разъем USB на другом конце кабеля – к USB порту компьютера. Вы также можете заряжать аудиосистему от обычной электрической розетки при наличии переходника на 5 В постоянного тока (в комплект поставки не входит).

Во время зарядки батареи индикатор прибора горит красным светом. Когда батарея полностью зарядится, индикатор погаснет. После этого можно отсоединить аудиосистему от компьютера и отнести ее в любое место, где вы намереваетесь ее использовать.

### ПРИМЕЧАНИЯ:

Полного заряда встроенной батареи хватает примерно на один час работы на средней громкости.

На обратной стороне прибора имеется отсек для дополнительной батареи питания Nokia BL 5C (в комплект поставки не входит), которую вы можете установить, чтобы увеличить длительность автономной работы аудиосистемы без подзарядки.

## РЕЖИМ BLUETOOTH

Аудиосистема может воспроизводить аудиофайлы с различных устройств, подключенных к ней по беспроводному соединению Bluetooth и расположенных на расстоянии до 10 м от нее.

### Соединение Bluetooth

1. Переведите переключатель питания в положение ON, чтобы включить аудиосистему. Прибор начнет работать в режиме Bluetooth, включится подсветка дисплея и начнет мигать индикатор Bluetooth.
2. Активируйте функцию Bluetooth в своем мобильном телефоне, планшете или ноутбуке (см. руководство пользователя мобильного телефона, планшета или ноутбука).
3. Перейдите в настройки Bluetooth подключаемого устройства и выполните добавление или поиск устройства BTS-550. Установите соединение с аудиосистемой, и индикатор перестанет мигать.

### Управление воспроизведением

1. Начните воспроизведение музыки на подключенном устройстве, звук будет воспроизводиться аудиосистемой.
2. Чтобы переходить по дорожкам, приостанавливать и возобновлять воспроизведение, нажимайте кнопки и аудиосистемы, либо управляйте воспроизведением с подключенного устройства.

3. По окончании прослушивания выключите аудиосистему, переведя переключатель питания в положение OFF.

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С USB НАКОПИТЕЛЕЙ И КАРТ ПАМЯТИ

1. Переведите переключатель питания в положение ON, чтобы включить аудиосистему.
2. Присоедините накопительное устройств USB к USB разъему аудиосистемы или вставьте карту памяти в соответствующий разъем аудиосистемы. Воспроизведение музыки, сохраненной на накопителе или карте памяти, начнется автоматически.
3. Чтобы переходить по дорожкам назад и вперед, нажимайте кнопки ◀▶.
4. Чтобы приостанавливать и возобновлять воспроизведение, нажимайте кнопку ▶.
5. По окончании прослушивания выключите аудиосистему, переведя переключатель питания в положение OFF.

### ВНИМАНИЕ:

**Запрещается отсоединять накопитель или извлекать карту памяти в режиме воспроизведения. Перед этим необходимо перевести аудиосистему в другой режим или выключить ее переключателем ON/OFF. В противном случае возможно повреждение накопительного устройства или сохраненных на нем файлов.**

## ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО

В режиме радиоприемника для улучшения приема сигналов радиостанций необходимо присоединить к аудиосистеме USB кабель в качестве антенны.

1. Переведите переключатель питания в положение ON, чтобы включить аудиосистему.
2. Нажимая кнопку MODE, переведите аудиосистему в режим FM-радио.
3. Нажмите и удерживайте кнопку ▶, чтобы начать автоматический поиск и сохранение радиостанций. Когда поиск завершится, радиоприемник начнет работать на первой сохраненной радиостанции.
4. Чтобы переключаться по сохраненным радиостанциям, нажимайте кнопки ◀▶.
5. Чтобы выйти из режима радиоприемника, нажмите кнопку MODE.
6. После завершения прослушивания не забудьте выключить питание аудиосистемы, переведя переключатель питания в положение OFF.

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С ВНЕШНИХ ИСТОЧНИКОВ

Вы можете подключить к аудиосистеме в сотовый телефон, планшет, компьютер или ноутбук с помощью кабеля USB, чтобы звук с подключенного устройства воспроизводился через динамики аудиосистемы.

1. Подключите мини-разъем входящего в комплект USB-кабеля к разъему DC 5V/AUX IN аудиосистемы, а обычный разъем USB на другом конце кабеля – к USB разъему внешнего источника сигнала.
2. Нажимая кнопку MODE, переведите аудиосистему в режим AUX.
3. Включите подключенное устройство и начните на нем воспроизведение.
4. Звук будет подаваться на динамики аудиосистемы.
5. Отрегулируйте громкость внешнего источника и аудиосистемы.
6. Осуществляйте управление воспроизведением на подключенном устройстве.
7. После завершения прослушивания не забудьте выключить питание аудиосистемы и подключенного устройства.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## УСТРАНЕНИЕ ПРОСТЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если вы обнаружили проблему, то это не всегда означает неисправность. Перед тем как отдать аудиосистему в ремонт, проверьте ее согласно следующим инструкциям. Никогда не пытайтесь самостоятельно ремонтировать оборудование, это приведет к отмене гарантии.

Неисправность	Решение
Аудиосистема не включается.	Вероятно, разрядилась батарея. Подключите аудиосистему к источнику питания и убедитесь, что загорелся индикатор зарядки батареи.
Не получается установить соединение Bluetooth.	Убедитесь, что аудиосистема находится в режиме Bluetooth и что подключаемое устройство находится не далее 10 метров от нее. Убедитесь, что между аудиосистема или подключаемое устройство уже не соединены с другими устройствами.
Нет звука.	Увеличьте громкость.
Не работают кнопки.	Нажимайте на кнопки дольше.
Аудиосистема не реагирует на нажатия кнопок.	Выключите прибор и затем включите снова.

## ЧИСТКА И УХОД

Протирайте поверхности аудиосистемы чистой и сухой тканью.

При наличии устойчивых пятен, можно слегка смочить ткань.

Запрещается использовать для очистки прибора спирт, бензин и другие агрессивные вещества, т.к. это может привести к повреждению пластика или покрытия.

## БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Питание аудиосистемы: аккумуляторная литиевая батарея 600мАч + возможность дополнительного подключения батареи Nokia BL 5C (в комплект поставки не входит)

Разъем для зарядки батареи: микро-USB, 5 В, постоянный ток

Длительность работы батареи на максимальной громкости: 1 ч

АЧХ: 20Гц – 20кГц

Версия Bluetooth: 2.1, с поддержкой A2DP, AVRCP

Дальность связи Bluetooth: до 10 м

Громкоговорители СЧ/ВЧ: размер 3", мощность 5Вт x 1, 40м

Отношение сигнал/шум: не менее 70 дБ

Условия работы:

Температура: от +5°C до +40°C.

влажность: не выше 80%

### ПРИМЕЧАНИЕ:

*В связи с постоянным совершенствованием изделий производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн, комплектацию и технические характеристики прибора без предварительного уведомления об этом пользователя.*

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ



### Соответствует техническим регламентам:

Технический регламент таможенного союза

«О безопасности низковольтного оборудования»  
(ТР ТС 004/2011);

Технический регламент таможенного союза  
«Электромагнитная совместимость технических  
средств» (ТР ТС 020/2011).

### Сведения о сертификации:

Сертификат соответствия: № TC RU C-CN.АЛЗЗ.В.02880

Срок действия: с 10.03.2016 по 09.03.2018 включи-  
тельно.

Орган по сертификации продукции:

ООО «Эталон-Экспертиза»

Адрес: 115230 г. Москва, Каширское шоссе, д. 1,  
кор. 2, этаж 2, помещение №16.

Дата производства указана на изделии.

Срок службы изделия - 3 года

Гарантийный срок - 1 год

### Центральный авторизованный сервисный центр:

ООО «ПРОФСЕРВИС», 142791, г. Москва, поселение  
Сосенское, ул. Адмирала Корнилова, владение 34,  
стр.5, ком.12

### Список сервисных центров прилагается (см. вкладыш)

Компания производитель оставляет за собой право,  
без предварительного уведомления, вносить изме-  
нения в список авторизованных сервисных центров,  
включая изменения адресов и телефонов существу-  
ющих.

Адрес ближайшего СЦ вы можете также узнать  
по телефону горячей линии 8-800-100-3331 или на  
сайте [www.supra.ru](http://www.supra.ru), а также отправив запрос на  
[supra@supra.ru](mailto:supra@supra.ru)

### Изготовитель:

СУПРА ТЕХНОЛОДЖИ ЛИМИТЕД

КНР, Гонконг, Квинз Роуд Централ, 222, Кай Вонг

Коммерциал Билдинг, ЛГ2/Ф., комната 2

Сделано в Китае.

### Manufacturer:

SUPRA TECHNOLOGIE LIMITED

RM 2 LG2/F KAI WONG COMM BLDG 222

QUEEN`S RD CENTRAL. HONG KONG

Made in CHN.

Импортер/организация, уполномоченная на приня-  
тие претензий от покупателей на территории России:

ООО «ПРОФСЕРВИС», 142791, г. Москва, поселение  
Сосенское, ул. Адмирала Корнилова, владение 34,  
стр.5, ком.12

### Единая справочная служба: 8-800-100-3331

Благодарим Вас за выбор техники SUPRA.

Компания-производитель оставляет за собой право  
вносить изменения в конструкцию, дизайн и ком-  
плектацию товара

# Гарантийный талон

## Условия гарантии

1. Срок гарантии составляет 12 месяцев.
2. Все поля в гарантийном талоне (дата продажи, печать и подпись продавца, информация о продавце, подпись покупателя) должны быть заполнены.  
Ремонт производится в стационарной мастерской Авторизованного сервисного центра при предъявлении полностью и правильно заполненного гарантийного талона.
3. Не подлежат гарантийному обслуживанию изделия с дефектами, возникшими вследствие:
  - неправильной транспортировки, установки или подключения изделия;
  - механических, тепловых и иных повреждений, возникших по причине неправильной эксплуатации с нарушением правил, изложенных в руководстве по эксплуатации, небрежного обращения или несчастного случая;
  - действия третьих лиц или непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.д.);
  - попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
  - сильного загрязнения и запыления;
  - повреждений животными;
  - ремонта или внесения не санкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений, как самостоятельно, так и неуполномоченными лицами;
  - отклонений параметров электрических сетей от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов);
  - воздействия вредоносных программ;
  - некорректного обновления программного обеспечения как самим пользователем, так и неуполномоченными лицами;
  - использования изделия не по назначению, в промышленных или коммерческих целях.
4. Гарантия не включает в себя подключение, настройку, установку, монтаж и демонтаж оборудования, техническое и профилактическое обслуживание, замену расходных элементов (карт памяти, элементов питания, фильтров и пр.).
5. Изготовитель не несёт ответственности за пропажу и искажение данных на съёмных носителях информации, используемых в изделии.
6. Замену изделия или возврат денег региональные Авторизованные сервисные центры не производят.

Изготовитель гарантирует бесплатное устранение технических неисправностей товара в течение гарантийного срока эксплуатации в случае соблюдения Покупателем вышеперечисленных правил и условий гарантийного обслуживания.

Напоминаем, что для обеспечения длительной качественной работы изделия необходимо своевременное техническое и профилактическое обслуживание согласно Руководству по эксплуатации.

Изделие: **ПОРТАТИВНАЯ BLUETOOTH АУДИОСИСТЕМА**

S/N:

Модель: **BT5-550**

Версия: **V1R10**

Дата: **10.2016**

Изделие проверено, укомплектовано согласно инструкции, механических повреждений не имеет. Претензий нет. С условиями гарантийного обслуживания согласен.

Подпись покупателя: \_\_\_\_\_

Подпись продавца: \_\_\_\_\_

Информация о фирме-продавце: \_\_\_\_\_





[www.supra.ru](http://www.supra.ru)

Горячая линия: 8 800 100 333 1 (звонок по России бесплатный)